

## [Text]

certainly we are concerned about the trend in decreasing capital in surplus margins and we are pleased that this year probably the industry will at least hold the position of last year; that there will not be a decrease.

## [Translation]

offre des taux moins élevés pour couper les marges. Nous nous préoccupons certainement de la diminution des capitaux dans le contexte des marges excédentaires, et nous sommes heureux de constater que probablement cette année l'industrie se maintiendra au moins au même niveau que l'année dernière; et qu'il n'y aura pas de diminution supplémentaire.

**Mr. Mazankowski:** Mr. Minister, the Superintendent of Insurance of the Province of Manitoba has revoked a licence of the insurance company known as Northern Union Insurance, and it is going through liquidation proceedings at the present time. I am wondering, since the integrity of the insurance industry in total, in a Canadian context, is really at stake, whether you have had any discussions with your provincial counterparts about the legislation that is currently under review, to try to synchronize the kind of protective shield that would serve not only those in the federal domain but also those in the provincial domain. I know it is really out of your domain per se, yet by the same token, and I think in the interest of trying to maintain the integrity of the total system, have you had any discussions with your counterparts?

**Mr. Cosgrove:** Mr. Chairman, when I was given the responsibility of Minister of State for Finance and left Public Works with responsibility for housing, I thought I had got away from provincial-federal areas of shared jurisdiction or of shared responsibility. But I had not, and I quickly learned, although I have only had this responsibility for a few months, that that is of considerable importance to the policy-holder, to the public generally, to the efficient and frugal operation of product for public trust and the like. So I was pleased to see in the papers that were presented to me, in a review of this particular aspect of the Insurance Department, that officials have, as a matter of course, canvassed the provincial departments for comments on proposed changes.

• 2145

I have had some discussions with some of the ministers on some of the issues. Given the opportunity and a little breathing time away from current responsibilities such as House business dealing with the Income Tax Act, the borrowing authority and the budget, I hope to pursue those personal contacts with other ministers.

**The Vice-Chairman:** Thank you very much, Mr. Minister.

I believe there are no more questioners on the list.

**Mr. Blenkarn:** Mr. Chairman, on a point of order. I was wondering if we could have the minister back at the earliest convenience on the steering committee report. I think there is going to be some disposition to move the CDIC bill through fairly quickly, but that would depend on being able to get some information with respect to the operation of trust companies and the inspection with respect to that and the conduct of that act. I think the minister appreciates that.

**Mr. Mazankowski:** Monsieur le ministre, le surintendant des assurances de la province du Manitoba a annulé une licence d'une compagnie d'assurance connue comme la *Northern Union Insurance*, et pour l'instant, cette compagnie est en liquidation. Je me demande ceci, étant donné que nous parlons de la santé de l'ensemble du secteur de l'assurance au Canada, avez-vous discuté avec vos homologues provinciaux de la Loi que l'on est en train d'examiner afin d'essayer d'assurer une protection globale, c'est-à-dire tant au plan fédéral qu'au plan provincial. Je sais que cela ne fait pas partie de votre mandat, mais en avez-vous discuté avec vos homologues provinciaux étant donné qu'il s'agit de conserver la santé du système dans son ensemble?

**Mr. Cosgrove:** Monsieur le président, lorsqu'on m'a confié les responsabilités de ministre d'État aux Finances, et lorsque j'ai quitté les travaux publics où j'étais responsable du Logement, j'ai pensé que j'allais échapper aux questions de juridiction fédérale-provinciale, c'est-à-dire aux questions de partage de juridictions ou au partage de responsabilités. Cela n'a pas été le cas, et j'ai rapidement vu, bien que je n'occupe ce poste que depuis quelques mois, que pour les assurés, cette question revêt une importance considérable ainsi d'ailleurs que pour le public dans son ensemble, c'est-à-dire qu'il faut que le secteur des assurances soit aussi efficace et économique que possible pour gagner la confiance du public. J'ai été très heureux de constater dans les documents qui m'ont été soumis, notamment dans l'un d'entre eux portant sur l'examen du Département des assurances, que les responsables de l'étude avaient automatiquement demandé aux ministères provinciaux de faire part de leur réaction aux changements envisagés.

J'ai discuté avec quelques ministres de certaines de ces questions. Lorsque j'en aurai l'occasion et que je serai un peu libéré des travaux de la Chambre: Loi de l'impôt sur le revenu, pouvoirs d'emprunts et budget, j'espère avoir l'occasion de reprendre contact personnellement avec les autres ministres.

**Le vice-président:** Merci beaucoup, monsieur le ministre.

Je ne vois plus personne d'autre sur ma liste.

**Mr. Blenkarn:** Monsieur le président, un rappel au Règlement. Pourrions-nous le plus tôt possible demander au ministre de revenir pour discuter du rapport du comité directeur. La Chambre, je crois, va vouloir adopter assez rapidement le projet de loi sur la Société d'assurance-dépôts du Canada, à condition que nous puissions obtenir certains renseignements relatifs au fonctionnement des compagnies de fiducie, à leur inspection ainsi qu'à l'application de cette loi. Je crois que le ministre s'en rend compte.